

基础教育改革与发展译丛

教育教研系列

教育研究导论

Introduction to Educational Research
(3rd Edition)

【美】C. M. Charles 著 张莉莉 张学文 等译 张莉莉 审校



中国教育出版社

基础教育改革与发展译丛

教育 教学 研究 系列

Introduction to Educational Research (3rd Edition)

教育研究导论

【美】C. M. Charles 著

张莉莉 张学文 译

赵振洲 杨永芬 郑丹丹

张莉莉 审校



中国轻工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

教育研究导论 / (美) 查尔斯 (Charles, C. M.) 著,
张莉莉, 张学文等译. —北京: 中国轻工业出版社,
2003.4

(基础教育改革与发展译丛·教育教学研究系列)

ISBN 7 5019 3881 4

I 教 II ①查 ②张... ③张 III. 基础教育 -
教学研究 IV G622.0

中国版本图书馆CIP数据核字 (2002) 第 105537 号

版权声明

Authorized translation from the English language edition, entitled INTRODUCTION TO EDUCATIONAL RESEARCH, 3rd Edition by CHARLES, C M , published by Pearson Education, Inc, publishing as Allyn & Bacon, Copyright © 1998 by Addison Wesley Longman, Inc

All rights reserved No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc
CHINESE SIMPLIFIED language edition published by CHINA LIGHT INDUSTRY PRESS, Copyright © 2003

本书译自美国培生教育有限公司出版的 *Introduction to Educational Research*, 3rd Edition by Charles, C M .

本书中文简体版由美国培生教育有限公司授权中国轻工业出版社出版。

本书的所有版权归美国培生教育有限公司所有。未经美国培生教育有限公司授权许可，不得以任何形式或方法复制或传播本书的任何内容。

策划编辑 卫 云

责任编辑 朱 玲 卫 云 责任终审: 杜文勇

版式设计 刘智颖 责任监印: 吴维斌

*

出版人: 赵济清 (北京东长安街 6 号, 邮编 100740)

网 址: <http://www.chlip.com.cn>

电子信箱: bjwqtw@sina.com

电 话: (010) 65262933

印 刷: 北京天竺颖华印刷厂

经 销: 各地新华书店

版 次: 2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

开 本: 787 × 1092 1/16 印张: 20.50

字 数: 400 千字

书 号: ISBN 7-5019-3881-4/G 371

定 价: 36.00 元

著作权合同登记 图字: 01-2002-1229

• 如发现图书残缺请直接与我社发行部联系调换 •

中国轻工业出版社读者俱乐部电话 010-65121390



译者序

教育研究方法是教育工作者特别是正在攻读学位的研究生非常关注的一门课程。作为一本概论型教材，本书不仅内容丰富，而且也兼顾了深度和实用性。其突出特点是：

首先，作者对教育研究过程的介绍具有较强的系统性，也能结合习题培养读者的实际操练能力。教育研究的步骤从确定研究问题开始，到查找文献、设计方法、收集与分析资料，最后是结果的报告与呈现。这些步骤看似简单，但实际操作并不容易。本书为研究的过程与步骤提供了详细的说明，并通过实例将研究过程具体化。

其次，本书讨论了研究中应注意的法律准则、伦理道德准则、哲学准则和程序准则。这些准则的叙述清楚简洁，可读性强。随着实证研究方法在我国教育研究中的广泛运用，研究准则将引起日益广泛的社会关注，研究者也急需运用准则来指导自己的研究活动。

最后，本书介绍了8种类型的研究，并提供了与各种研究类型相对应的实际案例。本书强调要依据所要研究的具体问题来确定研究的类型，读者在阅读案例时应注意与研究问题相对应的研究方法。具体来看，书中的案例包括了教师的职业社会化、学生的学习与生活体验(人种学研究)；教师的流失情况(描述性研究)；评分方式在大学里的演进历程(历史研究)；初中生计算机水平与学业成绩的关系(相关性研究)；采用真实性评定方法提高学生的高层次认知能力(行动研究)；小班教学效果(评价研究)；提高职前教师自我概念的训练方法(实验研究)；性别对职业自我效能感的影响(因果比较研究)。本书中的案例涉及到学生的学习与发展、教师的职业成长、小班教学及教师的职前培训等多方面问题。这些问题不仅是教育研究中经常会涉及到的基础性问题，也是我国当前教育改革中亟待解决的现实困难。从研究方法上看，案例的理论框架清晰明了，收集数据的过程规范完整，叙述方式平实简洁，即使是缺乏专业训练的读者也能从中获得启发。通过阅读案例，读者可以细细体会研究的过程与步骤，了解报告研究结果的方法，并从中发现研究的局限与不足。

本书的译者包括，赵振洲(第一、二章)、杨永芬(第三、四、五章)、郑丹丹(第六、七、八、九章)和张学文(前言、教育研究术语表、第十、十一、十二、十三、十四章，在此感谢周玲对此部分的翻译提供的宝贵意见)。为了保证相关术语及案例的准确性，张莉莉对部分译文进行了修订，并对全文做了审校。

张莉莉

2003年春



前　　言

读　者　对　象

本书的主要读者是广大在职教师、教育管理者和研究者，以及相关专业的学生。对于其他广大读者来说，即使对教育研究的理论、程序或术语不太熟悉，也无碍阅读，仍能从中受益。

写　作　目　的

本书有两个同样重要的写作目的。第一个目的就是介绍有关教育研究方面的知识 (knowledge about educational research)。这些知识足以让我们清楚地理解以下内容：

- 研究中涉及到的伦理学和哲学方面的原理
- 研究的特性及其所采用的科学过程
- 研究的问题、假设和假设的检验
- 不同的研究类型，以及这些研究的目的、特点和设计
- 数据的特征、来源以及收集方法
- 分析定性和定量数据的程序
- 在图书馆如何检索公开发表的研究成果，以及怎样解释它们

本书的第二个目的就是帮助读者开展研究工作 (help graduate students conduct their own research)，这一点正是本书的新版本尤为强调和突出的。为了实现这一目的，本书提供了以下方面的特殊指导：

- 确定令人满意的研究课题
- 拟定研究的待答问题和子问题
- 提出研究假设和零假设
- 针对不同的研究课题，确定研究的类型
- 为一个选定的课题准备一份研究计划
- 进行全面的相关文献资料的检索
- 在上述的检索过程中，针对所选定的课题，分析其适合的研究类型
- 确定研究所需要的数据，及其来源和采集的程序
- 对数据进行适当的分析



- 回答研究问题，并检验假设
- 描述研究成果，并得出相关结论
- 准备研究报告

本书的组织架构

为了实现本书所提出的两个目的，即帮助读者组织和开展教育研究工作，并同时获得相关的研究方面的基本知识，本书分为以下四部分：

第一篇：教育研究的基本知识。澄清研究的性质，解释研究的操作规则，明确教育研究的标准类型，了解各种研究类型所涉及到的数据来源。

第二篇：开展教育研究的初步技能。这些技能包括选择、提炼以及提出一个研究课题，进行该课题的相关文献资料检索，并对这些文献资料作出解释、总结和评价。

第三篇：开展自己的研究项目。告诉读者如何设计自己的研究项目，明确在研究过程中采集数据时所要用到的程序和工具；告诉读者如何对研究数据进行定性和定量分析，如何描述研究成果，并归纳总结；逐步引导读者完成一个合适的研究报告。

第四篇：八种研究类型的程序和范例。详细地介绍以下八种主要研究类型的设计与操作：人种学研究、描述性研究、历史研究、相关性研究、行动研究、评价研究、实验和准实验性研究、因果比较性研究。在这一部分的章节中，那些非常典型地运用了以上研究方法的研究报告，以范例的形式再一次呈现在读者面前。

本书的章节

本书共包括十四章正文、一份附录和一个专业术语表。前九章依次介绍了有关研究的计划、操作和研究报告的撰写等方面直接的指导，后五章介绍了研究的类型以及研究与分析的范例。这十四章的标题分别是：

- 第一章 教育研究的性质及其操作规则
- 第二章 教育研究的类型及数据来源
- 第三章 选择、提炼和计划一项研究课题
- 第四章 查找文献
- 第五章 文献综述
- 第六章 设计研究计划
- 第七章 收集数据的程序和工具
- 第八章 分析数据并呈现结果
- 第九章 准备研究报告



- 第十章 人种学研究
- 第十一章 描述性研究与历史研究
- 第十二章 相关性研究
- 第十三章 行动研究和评价研究
- 第十四章 实验、准实验和因果比较性研究

读者在使用本书的过程中并不需要完全按照以上章节的顺序展开。对于使用本书的教师和学生来说,根据自己的需要对章节顺序做出适当的调整是完全可能的。

本书章节的格式和结构

本书的各章节都由以下部分组成:

简介。这一部分内容安排在各章的开头,告诉读者本章的总体框架,以便读者了解本章的结构,有助于他们预先了解并关注本章的主要内容。

学习目标和信息框架。在阅读完简介后,引导读者去重点查找与特定章节的论题相关的信息。这些“学习目标”在每章的末尾还会出现,以便帮助读者进行适当的复习和自我测试。紧随“学习目标”之后的部分是一个清晰的信息框架,它向读者展示了这一章的组织结构和内容提要。作为高级的组织者,这些组织框架有助于学习,同时它们也可以作为复习的工具。

主体部分。信息、范例和其他传递本章内容的解释都在这一部分展示出来,同时在这一部分中还分布有“应用性练习”,这些练习要求读者解释或应用已学会的知识。安排这些练习的目的就是力图使阅读材料鲜活起来,并使读者积极参与其中,从而强化已有的知识。

本章小结。在每章的结尾都有一个简要的小结,它再一次阐述了全章的主要观点,这些小结有助于读者把这些内容有效地联系起来。

你的水平。这一部分紧接于重要术语之后。它显示出读者已经取得进步的累积情况。读者对此的认识会强化他们的学习和成就感。

思考与讨论。在每章的末尾都有四到六个额外的练习,要求学生解释或应用本章中介绍过的知识,还鼓励学生以个人或小组的形式去完成这些练习。这些论题和相应的解释可以被应用到生动活泼的,并旨在增进知识的班级讨论中去。

本章练习答案。每章的练习题都给出了相应的答案。有时,给出了可选择的两个答案,这也常常是正确的,因为不同的答案给了学生更深层次地探求问题的有价值的机会和空间。

参考文献和推荐读物。这部分列出本章所引述过的文献资料。另外还列出了本章没有引述但与本章内容有联系的和推荐阅读的作品。



统计学程序

根据不同章节的需要介绍了适合于教育研究入门学生的基本的统计学上的概念和程序。这些概念和程序是与特定的研究数据联系在一起进行介绍的，并通过许多案例给予澄清，因此它们对读者来说并不会显得太生涩。

相对于第二版本的变化

熟悉本书前一个版本的读者会发现新版本具有如下几方面的变化：

- 更突出地强调帮助学生开展他们自己的研究
- 为开展研究之便对本书章节顺序上的调整
- 为促进理解，增加了教学法上的指导
- 列出了每一章节中的重要术语和概念
- 增加了介绍基本的统计学概念和程序的附录
- 增加了扩展的术语表

本书的特色

本书除了便于教师对课程的讲授，还因为有以下独特之处，从而提高了对读者的吸引力，增加了阅读价值。

结构顺序有助于开展研究工作

正如前面已经提及的，本书架构重新得到了组织，以便帮助读者设计和开展他们自己的第一个教育研究项目。通过依次学习本书各章节内容和完成其中的练习，读者将掌握如下知识和技能：准备一个重要课题的研究计划，获取和分析数据，回答研究问题并检验假设，以及准备一份合适的项目报告。

可读性：结构和风格

第三版在“清晰性和可读性”上表现得更为精致，许多读者认为这一点正是其一个主要突出之处。从头到尾，不熟悉的术语被突出显示，或者是用斜体字表示出来，同时给出了清楚的定义。还提供了许多的范例，以便使概念和应用更易于理解。同时，材料的使用非常简练，从而使这本书既覆盖了基本的概念，又没有使读者疲于应付。



教学法上的特色

在实现帮助读者清楚地理解和应用教育研究概念这个主要目的的同时,本书涵括了许多教学法上的特色。它们包括:

- 简介——准确预测下文将要涉及到的内容
- 学习目标——提供学生将要获得的关键性理解
- 信息框架——对章节的内容和组织进行图式化的描述
- 应用性练习——让学生在面对新知识时获得周期性的刺激和强化
- 小结——有助于学生简洁而全面地理解章节内容
- 你的水平——有助于学生看到他们已经取得的进步,以及下一步的行动指向
- 重要术语——提供了复习和自我测试的机会
- 每章结尾的练习——进行实践、反馈和讨论
- 扩展的术语表——提供研究术语的简易参考。

再版的研究报告

本书引用了九篇体现了不同研究类型范例的期刊论文。这些专业性相对来说不是很强的论文特意被挑选出来作为范例,以帮助和鼓励那些希望进行类似研究的学生。指导性活动有助于帮助学生分析这些论文。

术语表

包含了教育研究中需要用到的 200 多个专业术语的术语表给学生提供了一个简易的参考工具。这是所有教育研究的课本中,最为全面的术语表之一。



目 录

第一篇 教育研究的基本知识

第一章 教育研究的性质及其操作规则	(3)
简 介	(3)
学习目标和信息框架	(3)
有关埃尔伍德学校的新问题	(4)
寻找问题答案	(5)
科学方法	(6)
研究和科学方法	(8)
研究和教育研究	(10)
教育研究中的操作规则	(11)
教师作为研究者	(17)
本章小节	(18)
你的水平	(18)
思考与讨论	(18)
本章练习答案	(19)
参考文献和推荐读物	(19)
第二章 教育研究的类型及数据来源	(21)
简 介	(21)
学习目标和信息框架	(21)
变量和教育研究	(23)
教育研究的类型	(23)
研究数据的直接和间接来源	(29)
研究数据的具体来源	(30)
收集数据的程序	(31)
研究数据需必备的性质	(33)
数据的处理和呈现	(35)
与数据相关的其他术语	(35)
本章小结	(36)
你的水平	(36)
思考与讨论	(37)
本章练习答案	(37)



参考文献和推荐读物	(38)
-----------------	------

第二篇 开展教育研究的初步技能

第三章 选择、提炼和计划一项研究主题.....	(41)
简 介	(41)
学习目标和信息框架	(41)
到何处发掘好的教育研究主题	(43)
选择研究主题时应考虑的因素	(45)
提炼研究主题	(46)
一些必要的术语	(47)
限定研究主题的范围	(51)
预测研究报告的框架	(52)
常规研究步骤和研究报告的价值	(52)
提炼主题:两个案例.....	(53)
准备研究计划	(56)
本章小结	(58)
你的水平	(58)
思考与讨论	(58)
本章练习答案	(60)
参考文献和推荐读物	(60)
第四章 查找文献	(63)
简 介	(63)
学习目标和信息框架	(63)
使用研究性图书馆	(64)
图书馆中的第二手资料	(65)
图书馆中的第一手资料	(68)
有目的地访问图书馆	(75)
本章小结	(76)
你的水平	(76)
思考与讨论	(76)
本章练习答案	(77)
参考文献和推荐读物	(77)
第五章 文献综述	(79)
简 介	(79)
学习目标和信息框架	(79)



阅读研究报告	(81)
解释你所遇到的统计资料	(84)
显著性的概念	(91)
本章小结	(93)
你的水平	(94)
思考与讨论	(94)
练习答案	(94)
参考文献和推荐读物	(95)

第三篇 开展自己的研究项目

第六章 设计研究计划	(99)
简 介	(99)
学习目标和信息框架	(99)
怎样进行研究设计.....	(100)
本书提倡的设计手段.....	(101)
在进行研究设计时要完成的任务.....	(101)
研究设计举例.....	(112)
本章小结.....	(115)
你的水平.....	(118)
思考与讨论.....	(118)
参考文献和推荐读物.....	(119)
第七章 收集数据的程序和工具.....	(121)
简 介.....	(121)
学习目标和信息框架.....	(121)
研究的各种类型及相应的研究重点.....	(123)
所需数据类型.....	(123)
各类研究的数据来源.....	(124)
样本与抽样.....	(125)
样本容量.....	(126)
研究重点、所需数据、数据来源和样本类型之间的关系.....	(127)
收集数据的效度和信度.....	(129)
资料收集的信度.....	(130)
资料收集的程序.....	(131)
研究类型与资料收集的关系.....	(137)
数据收集的程序、工具和数据形式之间的关系	(138)



有关研究类型和数据收集程序的综合	(138)
资料收集简介	(140)
本章小结	(140)
你的水平	(141)
思考与讨论	(141)
练习答案	(141)
参考文献和推荐读物	(142)
第八章 分析数据并呈现结果	(143)
简 介	(143)
学习目标和信息框架	(143)
定性资料与量化数据	(145)
分析人种学资料	(147)
分析定性资料时要注意的事项	(150)
分析量化数据	(150)
为什么使用统计	(151)
描述性统计与推断统计	(152)
呈现研究结果	(155)
本章小结	(155)
你的水平	(156)
思考与讨论	(156)
本章练习答案	(157)
参考文献和推荐读物	(157)
第九章 准备研究报告	(159)
简 介	(159)
学习目标和信息框架	(159)
研究与报告撰写的惯例	(160)
类型方面的惯例	(161)
格式惯例	(163)
文体指南	(170)
传统文体的综合	(170)
举例页	(171)
本章小结	(177)
你的水平	(177)
思考与讨论	(178)
练习答案	(178)



第四篇 八种研究类型的程序和范例

第十章 人种学研究	(181)
简 介.....	(181)
学习目标和信息框架.....	(181)
人种学研究的性质.....	(182)
人种学研究的范例之一.....	(186)
人种学研究范例之二.....	(198)
人种学研究的组织.....	(204)
本章小结.....	(205)
思考与讨论.....	(205)
本章练习答案.....	(206)
参考文献和推荐读物.....	(206)
第十一章 描述性研究与历史研究	(207)
简 介.....	(207)
学习目标和信息框架.....	(207)
描述性研究与历史研究的性质.....	(208)
描述性研究范例.....	(213)
历史研究范例.....	(217)
描述性研究和历史研究的组织.....	(222)
个案研究.....	(223)
本章小结.....	(225)
思考与讨论.....	(226)
本章练习答案.....	(226)
参考文献和推荐读物.....	(226)
第十二章 相关性研究	(227)
简 介.....	(227)
学习目标和信息框架.....	(227)
天气与教育过程.....	(228)
相关性.....	(229)
相关性研究的性质.....	(229)
与原因和结果有关的注意事项.....	(230)
相关性研究主题.....	(230)
相关性研究中的假设和问题.....	(230)
相关性研究设计.....	(231)



数据的来源与收集	(232)
相关性研究的对象和方法	(232)
多元相关	(233)
相关性研究范例	(234)
相关性研究的组织	(237)
本章小结	(240)
思考与讨论	(241)
本章练习答案	(241)
参考文献和推荐读物	(242)
第十三章 行动研究和评价研究	(243)
简介	(243)
学习目标和信息框架	(243)
行动研究	(244)
评价研究	(255)
本章小结	(264)
思考与讨论	(264)
练习答案	(266)
参考文献和推荐读物	(266)
第十四章 实验研究、准实验研究和因果比较研究	(267)
简介	(267)
学习目标和信息框架	(267)
对原因的探索	(268)
实验研究	(269)
准实验研究	(269)
因果比较研究	(270)
实验研究与准实验研究的基本原则	(270)
实验研究与准实验研究的共同点	(274)
影响内在和外在效度的因素	(275)
实验研究范例	(276)
因果比较研究	(282)
因果比较研究范例	(285)
本章小结	(294)
思考与讨论	(294)
本章练习答案	(295)
参考文献和推荐读物	(296)
教育研究术语表	(297)

第一篇

教育研究的基本知识

第一章 · 教育研究的性质及其操作规则

第二章 · 教育研究的类型及数据来源

原书空白